

5771 Granville Avenue,
 Richmond, B.C., V7C 1E8
 Phone / 電話: (604) 272-5563
 Fax / 傳真: (604) 272-5564

Parish Priests 堂區司鐸
 Rev. Paul Chu (Pastor)
 朱達章神父 (主任司鐸)

Parish Assistants 堂區助理
 Canossian Sisters 嘉諾撒修女
 (604) 274-4218

Internet Web Site 電腦網址
<http://cmartyrs.rcav.org>
 email: cmartyrs@rcav.bc.ca

Parish Rectory 司鐸宿舍
 5680 Garrison Road,
 Richmond, B.C., V7C 2M2

Parish Office Hours 堂區辦事處辦公時間
 Monday to Friday
 9:00am to 1:00pm
 2:00pm to 5:00pm
 星期一至五
 9:00am - 1:00pm
 2:00pm - 5:00pm

Published by Canadian
 Martyrs Catholic Church



Sunday Mass 主日彌撒

Saturday 週六 5:00pm (Mandarin 國語)
 Sunday 週日 8:15am (Cantonese 粵語)
 10:00am (Cantonese 粵語)
 11:45am (English 英語)

Weekday Mass 平日彌撒

Mon. to Fri. 週一至週五 8:30am (English 英語)
 Saturday 週六 9:30am (English 英語)



Sacrament of Reconciliation 修和聖事

Saturday 週六 9:00 - 9:25 am



For Infant Baptism & Marriage, please call parish office.
 如欲查詢嬰兒聖洗及婚配聖事; 請致電堂區辦事處。



Parish Chaplaincy & Community Services 醫院探訪

If you would like pastoral visit and need to receive sacraments, please phone the office.
 如入列治文醫院, 請通知本堂您的入院日期, 以便安排個別探訪。



Catechism 道理班 September to June 九月至六月

1. Children's Catechism (PREP)	Every Wednesday	7:00 - 8:15 pm
2. 成人慕道班 (Cantonese)	逢週三	7:00 - 9:00 pm
3. 成人慕道班 (Mandarin)	逢週六	3:30 - 5:00 pm
聯絡人 Co-ordinator:	PREP Nita Rodrigues	(604) 730-2414
	成人慕道班 Augustine Lo	(604) 279-3932

Parish Service 堂區服務組 Co-ordinator 聯絡人

1. Chinese Class 中文班	Sr. Esther Ling	(604) 272-5563
2. Food Court 主日茶座	Theresa Au	(604) 270-2633
3. PCA 聯誼活動	Philomena Ho	(604) 272-5563
4. Youth Ministry 青年牧民	Schola Au	cmccym4ever@yahoo.ca

教宗 2006 年祈禱及福傳意向

九月份

- * 總意向: 使用大傳媒的責任
願社會媒體工作者秉持著良心和責任工作。
- * 福傳意向: 永久的陶成培育
願在傳教區內所有的天主子民能認知永久的陶成培育是他們的首要之務。

十月份

- * 總意向: 成熟豐盈的信德
願受洗者能透過生命中清楚連貫無畏的選擇來彰顯他們成熟的信德。
- * 福傳意向: 世界福傳日
願各地慶祝世界福傳日能增進福傳的活潑與合作精神。

Papal Prayer Intentions for 2006

September

- * **General:** Mass media
That those who use the means of social communication may always do so conscientiously and responsibly.
- * **Mission:** Permanent formation
That in mission territories the entire People of God may recognize permanent formation as a personal priority.

October

- * **General:** Mature faith.
That all those who are baptized may mature in their faith and manifest it through clear, coherent and courageous choices in life.
- * **Mission:** World Mission Day
That the celebration of World Mission Day may everywhere increase the spirit of missionary animation and cooperation.